Kitab uz Zuhd

(The book of abstinence / minimalism)

From **Bulugh ul Maram** of Imam Ibn Hajar Al-Asqalani

Hadith 1



An-Nu’man bin Bashir (RAA) narrated, I heard Allah‘s Messenger (ﷺ) saying, (Nu'man pointed with his two fingers to his ears) ‘Both lawful (Halal) and unlawful things (Haram) are evident but in between them there are doubtful things·and most people have no knowledge about them. So he, who saves himself from these doubtful things, saves his religion and his honor (i.e. keeps them blameless). And he who indulges in these doubtful things is like a shepherd who pastures (his animals) near the Hima (private pasture) of someone else and at any moment he is liable to get in it. (O people!) Beware! Every king has a Hima and the Hima of Allah on the earth is what He declared unlawful (Haram). Beware In the body there is a piece of flesh if it becomes sound and healthy, the whole body becomes sound and healthy but if it gets spoilt, the whole body gets spoilt and that is the heart.” Agreed upon.

عَنْ اَلنُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ- وَأَهْوَى اَلنُّعْمَانُ بِإِصْبَعَيْهِ إِلَى أُذُنَيْهِ: { إِنَّ اَلْحَلَالَ بَيِّنٌ, وَإِنَّ اَلْحَرَامَ بَيِّنٌ, وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ, لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنْ اَلنَّاسِ, فَمَنِ اتَّقَى اَلشُّبُهَاتِ, فَقَدِ اِسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ, وَمَنْ وَقَعَ فِي اَلشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي اَلْحَرَامِ, كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ اَلْحِمَى, يُوشِكُ أَنْ يَقَعَ فِيهِ, أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى, أَلَا وَإِنَّ حِمَى اَللَّهِ مَحَارِمُهُ, أَلَا وَإِنَّ فِي اَلْجَسَدِ مُضْغَةً, إِذَا صَلَحَتْ, صَلَحَ اَلْجَسَدُ كُلُّهُ, وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ اَلْجَسَدُ كُلُّهُ, أَلَا وَهِيَ اَلْقَلْبُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . 1 .

1 – صحيح. رواه البخاري (52)، ومسلم (1599).

English reference : Book 16, Hadith 1511

Arabic reference : Book 16, Hadith 1468

Hadith 2



Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Cursed is he, who is the slave of the Dinar, the slave of the Dirham, and the slave of the cloak bordered with silk. If he is given anything he would be satisfied, but if he is not given anything he is displeased.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ – رضى الله عنه – قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ – صلى الله عليه وسلم –{ تَعِسَ عَبْدُ اَلدِّينَارِ, وَالدِّرْهَمِ, وَالْقَطِيفَةِ, إِنْ أُعْطِيَ رَضِيَ, وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ } 1 أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.

1 – صحيح. رواه البخاري (6335). وزاد" والخميصة".

English reference : Book 16, Hadith 1512

Arabic reference : Book 16, Hadith 1469

Hadith 3



Ibn 'Umar (RAA) narrated, ‘Allah’s Messenger (ﷺ) took hold of my shoulders and said, “Be in this world as though you were a stranger or a passerby.” Ibn ’Umar used to say, “If you are alive in the evening, do not expect to be alive till the morning and if you are alive in the morning do not expect to be alive till the evening, and take from your health for your sickness, and from your life for your death.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ –رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا– قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اَللَّهِ – صلى الله عليه وسلم –بِمَنْكِبِي, فَقَالَ: { كُنْ فِي اَلدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ, أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ } وَكَانَ اِبْنُ عُمَرَ يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ اَلصَّبَاحَ, وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ اَلْمَسَاءَ, وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِسَقَمِكَ, وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ. أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. 1 .

1 – صحيح. رواه البخاري (6416).

English reference : Book 16, Hadith 1513

Arabic reference : Book 16, Hadith 1470

Hadith 4



Ibn ’Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

”He who imitates any people (in their actions) is considered to be one of them.” Related by Abu Dawud and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ – صلى الله عليه وسلم –{ مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ, فَهُوَ مِنْهُمْ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ. 1 .

1 – صحيح. رواه أبو داود (4031).

English reference : Book 16, Hadith 1514

Arabic reference : Book 16, Hadith 1471

Hadith 5



Ibn 'Abbas (RAA) narrated, ‘One day I was riding behind the Prophet when he said, “O lad, be mindful of Allah and He will protect you. Be mindful of Allah and you shall find Him with you. When you ask (for anything), ask it from Allah, and if you seek help, seek help from Allah.” Related by At-Tirmidhi who verified it as Hasan and Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ اَلنَّبِيِّ – صلى الله عليه وسلم –يَوْمًا, فَقَالَ: { يَا غُلَامُ! اِحْفَظِ اَللَّهَ يَحْفَظْكَ, اِحْفَظِ اَللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ, وَإِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ اَللَّهَ, وَإِذَا اِسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاَللَّهِ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَقَالَ: حَسَنٌ صَحِيحٌ. 1 .

1 – صحيح. رواه الترمذي (2516)، وتمامه:" واعلم أن الأمة لو اجتمعت على أن ينفعوك بشيء لم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله لك، ولو اجتمعوا على أن يضروك بشيء لم يضروك إلا بشيء قد كتبه الله عليك، رفعت الأقلام، وجفت الصحف".

English reference : Book 16, Hadith 1515

Arabic reference : Book 16, Hadith 1472

Hadith 6



Sahl bin Sa'd (RAA) narrated, A man came to the Prophet and said, “O Allah`s Messenger (ﷺ), direct me to a deed which if I do it, I shall be loved by Allah and by people.” He replied, “If you practice abstinence in this world, Allah will love you, and if you abstain from (desiring) what people have, they will love you.” Related by Ibn Majah and others with a good chain of narrators.

1473: وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: { جَاءَ رَجُلٌ إِلَى اَلنَّبِيِّ – صلى الله عليه وسلم –فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اَللَّهُ, وَأَحَبَّنِي اَلنَّاسُ. [فـ] قَالَ: اِزْهَدْ فِي اَلدُّنْيَا يُحِبُّكَ اَللَّهُ, وَازْهَدْ فِيمَا عِنْدَ اَلنَّاسِ يُحِبُّكَ اَلنَّاسُ } رَوَاهُ اِبْنُ مَاجَه, وَسَنَدُهُ حَسَنٌ . 1

1 – رواه ابن ماجه (4102) ولو قال الحافظ" وهو حسن" لكان أدق من قوله:" وسنده حسن" إذ الحديث له شواهد؛ ولذلك حسنه غير واحد كالنووي، والعراقي والهيثمي، والألباني، أما سند ابن ماجه، ففيه خالد بن عمرو، وهو وضاع.

English reference : Book 16, Hadith 1516

Arabic reference : Book 16, Hadith 1472

Hadith 7



Sa'd bin Abi Waqqas (RAA) narrated, ‘I heard Allah's Messenger (ﷺ) saying, “Allah loves the pious rich maxim who is inconspicuous (free from showing off or hypocrisy).” Related by Muslim.

وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ – رضى الله عنه – قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ – صلى الله عليه وسلم –يَقُولُ: { إِنَّ اَللَّهَ يُحِبُّ اَلْعَبْدَ اَلتَّقِيَّ, اَلْغَنِيَّ, اَلْخَفِيَّ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. 1 .

1 – صحيح. رواه مسلم من طريق عامر بن سعد قال: كان سعد بن أبي وقاص في إبله، فجاءه ابن عمر، فلما رآه سعد قال: أعوذ بالله من شر هذا الراكب. فنزل، فقال له: أنزلت في إبلك وغنمك وتركت الناس يتنازعون الملك بينهم؟ فضرب سعد في صدره، فقال: اسكت! سمعت رسول الله –صلى الله عليه وسلم– يقول: الحديث.

English reference : Book 16, Hadith 1517

Arabic reference : Book 16, Hadith 1474

Hadith 8



Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A sign of man's good observance of Islam (his piety) is to keep away from that which does not concern him.” Related by At-Tirmidhi who graded it as Hadith Hasan.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ – رضى الله عنه – قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ – صلى الله عليه وسلم –{ مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ اَلْمَرْءِ, تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَقَالَ حَسَنٌ. 1 .

1 – حسن رواه الترمذي (2318) وأظن أن الحافظ– رحمه الله– وهم في نقل التحسين عن الترمذي، فلم أجده في أكثر من مطبوعة من" السنن"، وإنما الذي فيها قوله:" غريب" وهو الصواب، كما نقله عنه ابن رجب في" الجامع" (1 / 287) والمزي في" التحفة" (11 / 41) وغيرهما.

English reference : Book 16, Hadith 1518

Arabic reference : Book 16, Hadith 1475

Hadith 9



Al-Miqdam bin Ma'diakrib (RAA), narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"A human being has never filled any vessel which is worse than his own belly." Related by At-Tirmidhi, who graded it to be Hasan.

وَعَنْ اَلْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ – رضى الله عنه – قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ – صلى الله عليه وسلم –{ مَا مَلَأَ ابْنُ آدَمَ وِعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنٍ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ. 1 .

1 – صحيح. رواه الترمذي (2380) وتمامه:" بحسب ابن آدم أكلات يقمن صلبه، فإن كان لا محالة فثلث لطعامه، وثلث لشرابه، وثلث لنفسه". والذي في نسخة" شاكر" ونسخة" تركيا":" حسن صحيح" ، ولعل هذا من اختلاف النسخ، والله أعلم، ثم رأيت المزي قال في" التحفة" (8 / 521):" وقال: حسن، وفي بعض النسخ: حسن صحيح".

English reference : Book 16, Hadith 1519

Arabic reference : Book 16, Hadith 1476

Hadith 10



Anas (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"All the sons of Adam are sinners, but the best of sinners are those who repent often." Related by At·Tirmidhi and Ibn Majah with a strong chain of narrators.

وَعَنْ أَنَسٍ – رضى الله عنه – قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ – صلى الله عليه وسلم –{ كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ, وَخَيْرُ اَلْخَطَّائِينَ اَلتَّوَّابُونَ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَسَنَدُهُ قَوِيٌّ. 1 .

1 - حسن. رواه الترمذي (2499)، وابن ماجه (2451).

English reference : Book 16, Hadith 1520

Arabic reference : Book 16, Hadith 1477

Hadith 11



Anas (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"Keeping silent is considered as (an act of`) wisdom, but very few practice it." Related by Al-Baihaqi in his book Shu'ab al-Iman with a weak chain of narrators a he deemed the sound view is that it is traced back to one of the companions who quoted it from Luqman Al-Hakim.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلصَّمْتُ حِكْمَةٌ, وَقَلِيلٌ فَاعِلُهُ } أَخْرَجَهُ اَلْبَيْهَقِيُّ فِي " اَلشُّعَبِ" بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ. 1

وَصَحَّحَ أَنَّهُ مَوْقُوفٌ مِنْ قَوْلِ لُقْمَانَ اَلْحَكِيمِ. 2 .

1 - ضعيف رواه ابن عدي في" الكامل" (5 / 1816)، والبيهقي في" الشعب" (5027)، وتحرف في" الأصل" إلى" حلم" والتصحيح من" أ"، وهو الموافق لما عند ابن عدي والبيهقي.

2 - رواه ابن حبان في" روضة العقلاء" ص (41)، والحاكم في" المستدرك" (2 / 422 / 423)، والبيهقي في" الشعب" بسند صحيح عن أنس: أن لقمان كان عند داود وهو يسرد الدرع، فجعل يفتله هكذا بيده، فجعل لقمان يتعجب، ويريد أن يسأله، فتمنعه حكمته أن يسأله، فلما فرغ منها صبها على نفسه وقال: نعم درع الحرب هذه. فقال لقمان: إن الصمت من الحكم، وقليل

فاعله. كنت أريد أن أسألك، فسكت حتى كفيتني. وقال البيهقي:" هذا هو الصحيح عن أنس أن لقمان قال:" الصمت حكم، وقليل فاعله".

English reference : Book 16, Hadith 1521

Arabic reference : Book 16, Hadith 1478